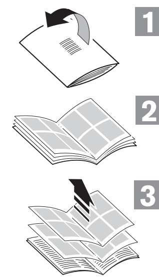


***DESENHOS** no interior* · ***ΣΧΕΔΙΑ** στο εσωτερικό*
***TEKENINGEN** binnenin* · ***SHEME** iznutra*
***RYSUNKI** wewnątrz* · ***RITNINGAR** i handboken*

Sharp



Manual de instalação
GUARDAR COM CUIDADO

Εγχειρίδιο εγκατάστασης
ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΘΕΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ

Installatiehandleiding
ZORGVULDIG BEWAREN

Priručnik o instaliranju
PAŽLJIVO ČUVATI

Instrukcja montażu
STARANNIE ZACHOWAĆ

Installationshandbok
SPARA DETTA HÄFTE

Sharp

LEIA AS INSTRUÇÕES NA SUA TOTALIDADE ANTES DE EFETUAR A INSTALAÇÃO.

Importante

No ato de recepção da banheira verifique se está íntegra (sobretudo na presença de danos visíveis na embalagem), a fim de poder enviar imediatamente uma eventual reclamação ao transportador, conforme previsto pela legislação em vigor.

RECOMENDA-SE QUE VERIFIQUE SE AS PREDISPOSIÇÕES ESTÃO CONFORME AS INDICAÇÕES CONTIDAS NA FICHA DE PRÉ-INSTALAÇÃO.

- *Usando luvas de proteção, remova a banheira da embalagem, levantando-a exclusivamente pela borda e* **nunca** *pelos tubos.*

- **Verifique a eventual presença de defeitos, removendo a película de proteção. A instalação anula a garantia no caso de danos provocados por batidas ou abrasões.**

- **Verifique a fixação de todas as braçadeiras (mangueiras de borracha e tubos da linha de ar).**

- *Recomenda-se de instalar a banheira em paredes e pavimento acabados (já revestidos), aplicando silicone entre a borda da banheira e a parede.*
  Os painéis permitem o acesso aos órgãos eletromecânicos sob a banheira e uma ventilação adequada, necessária também para a mistura ar-água durante a hidromassagem.
  A ventilação tem de ser garantida, mesmo se não utilizar os painéis Jacuzzi® (ver ficha de pré-instalação). Os painéis têm de ser fixados estavelmente e a sua remoção deve exigir o uso de uma ferramenta específica. Aberturas, furos, grelhas, usados para a ventilação, não devem permitir a introdução de objetos com Ø 12 mm de diâmetro.

OPERAÇÕES PRELIMINARES

- **(✐1 det. 1)** Onde necessário aplique a vedação com fita adesiva dupla face (A) na parte inferior da borda da banheira, removendo primeiro eventuais vestígios de sujidade. Remova a película de proteção (B) e aplique a vedação. Corte o pedaço a mais **(det. 2)**.

- (✐**2**) Posicione a banheira no lugar de instalação, nivele-a e regule-a na altura, rodando manualmente os pés (A), situados nos cantos da mesma.
  NOTA: *a superfície superior da banheira, medida na extremidade da borda, deve ficar a uma altura de 57 cm (65 cm para Sharp Extra) do chão. Para compensar eventuais desníveis do chão, os pés permitem uma regulação de -0,5 a +1,5 cm.*

NÃO REGULE AS PORCAS DE BLOQUEIO (G) DA ESTRUTURA EVIDENCIADAS POR UMA ETIQUETA COM SETA VERMELHA (✐3).

- (✐**3**) Marque no pavimento o furo para cada pé externo (é suficiente apenas um furo).
  Desloque a banheira e fure o pavimento.
  Introduza as buchas (B), recoloque a banheira no lugar preparado e verifique se os pés centrais (A1) também apoiam no piso (✐**2**).
  Se a banheira prever a instalação das torneiras Jacuzzi® na mesma, efetue a sua montagem antes da banheira ser posicionada e fixada no lugar de instalação.

- (✐**4-4a-4b-4c-4d**) Neste momento monte o sifão e a canalização de descarga fornecida, seguindo as instruções, e ligue-a à descarga por meio de um sifão orientável (fornecido). Antes de apertar o específico parafuso (5) centre o ralo em relação ao furo da descarga (**det. A)**. Finalize a instalação inserindo a tampa (6) e a cobertura (7).

Quando o enchimento da banheira ocorra pela coluna (distribuição pelo ladrão) é necessário instalar uma unidade de protecção específica de tipo DB (norma EN 1717), posicionada pelo menos 15 cm acima da borda da banheira. No que se refere às modalidades de instalação, dirija-se à própria Empresa de fornecimento de água e/ou ao próprio hidráulico.

⚠ **(IEC 60335-1/A2:2006) A pressão da instalação hidráulica que alimenta a aparelhagem não deve superar os 600 kPa (6 bar).**

Verifique se o comando da canalização, após ter fechado a descarga, está posicionado como indicado na figura **(✐ 5)**.

- (✐**6**) Antes de fixar a banheira ao chão, encha-a com água até um nível de pelo menos 5-6 cm além dos jatos de hidromassagem mais altos.
  Verifique se não há perdas, deixando a banheira cheia pelo menos uma hora.

- (✐**3**) Esvazie a banheira e fixe definitivamente os pés com os parafusos (C) ao chão.
  (✐**2**) Regule os pés centrais (A1) de maneira que apoiem bem no chão.

- Efectue a ligação eléctrica (*veja "Esquemas eléctricos")* entre a caixa eléctrica e a rede de alimentação, respeitando os símbolos **L** fase, **N** neutro e ⏚ terra: remova a tampa da caixa e, após ter efectuado as ligações, fecha com cuidado a tampa, apertando bem o prensa-cabo, de modo a garantir a protecção contra os jactos de água.

⚠ **ATENÇÃO: Nos Países onde o valor de tensão 220-240V é fornecido por um sistema bifásico (L+L), a ligação tem, em todo o caso, de ser feita nos terminais L e N.**

MONTAGEM DAS TORNEIRAS
(se prevista)

Pegue na caixa dos kits de acessórios, onde estão contidos os vários componentes das torneiras e as instruções específicas para a montagem.

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

- **(✎7 det. 1)** Monte os jatos rotativos (contidos na caixa do kit de acessórios) inserindo o bico no corpo do bocal; depois monte a tampa de maneira que o pino fique inserido no furo central do bico.
  Preste atenção para que as fendas sob a tampa fiquem introduzidas nas respectivas ranhuras presentes no corpo do bocal.

- **(det. 2)** Fixe a tampa do bocal de aspiração, com O-ring, com o específico parafuso.

- **(det. 3)** Monte por pressão a cobertura de flange nos bocais de hidromassagem.
- **(det. 4)** Monte por encaixe a tampa no corpo do projector (opcional).

Importante: *Guarde a chave cónica de plástico (A), necessária para desmontar os bicos dos bocais de hidromassagem.*

- Introduza o manípulo do desviador no específico alojamento.

- **Realize um ciclo de hidromassagem, verificando se não há perdas, sobretudo em relação às ligações hidráulicas e à descarga.**

MONTAGEM DOS PAINÉIS
(se presente)

- Fixe o/s suporte/s elástico metálico (L), com os dois parafusos auto-atarraxantes à bucha (N) sob a borda da banheira (✎**8**).

- Insira por encaixe as molas (P) nos pontaletes situados nos cantos da banheira e faça-as deslizar para cima, até ao fim, forçando-as em ambos os lados para que se disponham dentro da borda da banheira (✎**9**). Introduza o anel (R) no específico sulco do pontalete.

- Monte por pressão os suportes de plástico (S), nos pontaletes (✎**10**).
  Respeitando a altura da superfície da banheira desde o chão (57 cm, ✎**2**) regule a altura do suporte (S) por meio do anel (Y) conforme a altura indicada (✎**10**).
  Para bloquear o suporte (S), aperte a porca (X) com uma chave sem forçar.

- Se for preciso instalar painéis laterais, fixe as molas de plástico (T) no próprio painel com os parafusos auto-atarraxantes fornecidos e as respectivas anilhas de plástico (✎**11**).
  Utilize os furos "1-2" para montar o painel do lado esquerdo e os furos "3-4" para montá-lo do lado direito.

- Insira o painel lateral entre as molas (P) e a borda da banheira (✎**12**), levante-o até alinhar as molas (T) com os suportes (S) e monte-o por encaixe nos próprios suportes. Para regular eventualmente a perpendicularidade dos painéis utilize o parafuso (V).

- (✎**12**) Aplique nos parafusos (U) os capuzes brancos fornecidos.

MONTAGEM DOS PAINÉIS DE MADEIRA
(se presente)

- Siga as instruções de montagem específicas.

MONTAGEM DO PAINEL EM "L"
(se presente)

- (✎**13-13a**) Para montar o painel em "L", consulte a figura indicada.

ACABAMENTOS

- (✎**14**) Recomendamos o uso do líquido desinfectante J-MX 07, proposto pela Jacuzzi®, que pode ser encontrado nos nossos Centros de Assistência ou Revendedores Autorizados Jacuzzi®.

- (✎**15**) Remova da parte inferior do apoio de cabeça as películas de proteção (1). Posicione o apoio de cabeça do lado do encosto (2).
  Aplique silicone com cuidado em toda a borda nos pontos de apoio na parede (3). Recomenda-se a instalação dos perfis de acabamento Jacuzzi®, fornecidos sob encomenda (4).

AVISOS GERAIS

A JACUZZI EUROPE S.p.A. exime-se de qualquer responsabilidade se:

A instalação for executada por pessoal não qualificado e/ou não habilitado para executar a própria instalação.

Não forem respeitadas as normas e as disposições de lei relativas às instalações elétricas dos imóveis em vigor no País onde é efetuada a instalação.

Não forem respeitadas as disposições de instalação e manutenção contidas no presente manual.
Forem usados para a instalação materiais não idóneos e/ou não certificados.

Forem executadas operações incorretas que reduzam o grau de proteção dos equipamentos elétricos contra os jatos de água ou alterem a proteção contra a eletrocussão devido a contactos diretos e indiretos, ou também gerem condições de isolamento, dispersões de corrente e superaquecimento anormal.

Forem trocados ou alterados componentes ou partes do aparelho em relação ao estado de fornecimento, fazendo decair a responsabilidade do Fabricante.

O aparelho for reparado por pessoal não autorizado ou usando peças de substituição não originais da Jacuzzi Europe S.p.A.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.

Σημαντικό

Κατά την παραλαβή της μπανιέρας πρέπει να ελεγχθεί η ακεραιότητά της (ειδικότερα εάν υπάρχουν εμφανείς ζημιές στη συσκευασία), με σκοπό να μπορέσετε να προωθήσετε αμέσως μία ενδεχόμενη διαμαρτυρία στο μεταφορέα, όπως προβλέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία.

ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΠΡΟΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

■ *Χρησιμοποιώντας προστατευτικά γάντια, βγάλτε τη μπανιέρα από τη συσκευασία, σηκώνοντάς την αποκλειστικά από το χείλος της και* **ποτέ** *από τις σωληνώσεις.*

■ **Ελέγξτε την ενδεχόμενη παρουσία ελαττωμάτων, αφαιρώντας την προστατευτική ταινία. Η πραγματοποίηση της εγκατάστασης αποκλείει την εγγύηση σε περίπτωση βλαβών από χτυπήματα ή γδαρσίματα.**

■ **Ελέγξτε τη στερέωση όλων των κολάρων (λαστιχένιες μούφες και σωλήνες της γραμμής αέρα).**

■ *Συνιστάται να εγκαταστήσετε τη μπανιέρα με τελειωμένους τοίχους και δάπεδο (ήδη επικαλυμένα), τοποθετώντας τη σιλικόνη μεταξύ χείλους μπανιέρας και τοίχου.*
Τα πάνελ επιτρέπουν την πρόσβαση στα ηλεκτρομηχανικά όργανα κάτω από τη μπανιέρα και έναν κατάλληλο εξαερισμό, απαραίτητο και για την ανάμιξη αέρα-νερού κατά τη διάρκεια του υδρομασάζ.
Ο αερισμός πρέπει να εξασφαλίζεται, ακόμη και αν δεν χρησιμοποιούνται οι ποδιές Jacuzzi® (βλέπε δελτίο προεγκατάστασης). Οι ποδιές πρέπει να στερεώνονται σταθερά και η αφαίρεσή τους πρέπει να απαιτεί τη χρήση ενός ειδικού εργαλείου. Ανοίγματα, οπές, πλέγματα, που χρησιμοποιούνται για τον αερισμό, δεν πρέπει να επιτρέπουν την εισαγωγή αντικειμένων με διάμετρο Ø 12 mm.

ΠΡΟΕΡΓΑΣΙΕΣ

■ **(✎ 1 λεπτ. 1)** Όπου προβλέπεται τοποθετήστε το παρέμβυσμα με διπλό αυτοκόλλητο (A) στο κάτω μέρος του χείλους της μπανιέρας αφαιρώντας προηγουμένως από αυτό ενδεχόμενα ίχνη ακαθαρσίας. Βγάλτε την προστατευτική ταινία (B) και τοποθετήστε το παρέμβυσμα. Κόψτε το επιπλέον κομμάτι **(λεπτ. 2)**.

■ (✎**2**) Τοποθετήστε τη μπανιέρα στον τόπο εγκατάστασης, ευθυγραμμίστε και ρυθμίστε το ύψος της, γυρίζοντας με το χέρι τα ποδαρικά (A) που βρίσκονται στις γωνίες αυτής.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: *Το επάνω μέρος της μπανιέρας, το οποίο μετράται στο άκρο του χείλους, πρέπει να βρίσκεται σε ένα ύψος 57 cm (cm 65 για Sharp Extra) από το δάπεδο. Για να εξισορροπήσετε ενδεχόμενα ανισόπεδα τμήματα του δαπέδου, τα ποδαρικά επιτρέπουν να τα ρυθμίσετε από -0,5 έως +1,5 cm.*

ΜΗΝ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΤΕ ΕΠΑΝΩ ΣΤΑ ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ (G) ΤΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ ΠΟΥ ΔΙΑΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΜΙΑ ΕΤΙΚΕΤΑ ΜΕ ΚΟΚΚΙΝΟ ΤΟΞΟ (✎3).

■ (✎ **3**) Σημειώστε επάνω στο δάπεδο την οπή για κάθε εξωτερικό ποδαρικό (αρκεί μόνο μία οπή).
Μετακινήστε τη μπανιέρα και τρυπήστε το δάπεδο.
Εισάγετε τους τάκους (B), τοποθετήστε και πάλι τη μπανιέρα στον ειδικό χώρο και ελέγξτε ότι και τα κεντρικά ποδαρικά (A1) ακουμπούν επάνω στο δάπεδο (✎**2**).
Σε περίπτωση που η μπανιέρα προβλέπει την εγκατάσταση των υδραυλικών μπαταριών° στο χείλος της μπανιέρας, τοποθετήστε τις πριν να εγκατασταθεί και στερεωθεί η μπανιέρα στον χώρο εγκατάστασης.

■ (✎**4-4a-4b-4c-4d**) Στο σημείο αυτό τοποθετήστε το σιφόν και την παρεχόμενη στήλη εκροής ακολουθώντας τις οδηγίες και συνδέστε την στην εκροή μέσω του ειδικού κατευθυνόμενου σιφόν (παρεχόμενο). Πριν σφίξετε την ειδική βίδα (5) κεντράρετε το στόμιο σε σχέση με την οπή εκροής (**λεπτ. A**). Ολοκληρώστε την εγκατάσταση εισάγοντας το πώμα (6) και το κάλυμμα (7).

Στην περίπτωση που το γέμισμα της μπανιέρας γίνεται μέσω της στήλης (παροχή από την υπερχείλιση) είναι απαραίτητο να εγκαταστήσετε μια ειδική μονάδα προστασίας τύπου DB (πρότυπο EN 1717), τοποθετημένη τουλάχιστον 15 cm πάνω από το χείλος της μπανιέρας. Σε ότι αφορά τον τρόπο εγκατάστασης, απευθυνθείτε στην Εταιρεία υδραυλικού εξοπλισμού με την οποία συνεργάζεστε ή/και στον υδραυλικό σας.

⚠ **(IEC 60335-1/A2:2006) Η πίεση της υδραυλικής εγκατάστασης που τροφοδοτεί τη συσκευή δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 600 kPa (6 bar).**

Ελέγξτε ότι η εντολή στήλης, αφού κλείσει η εκροή, είναι τοποθετημένη όπως φαίνεται στην εικόνα (✎ **5**).

■ (✎**6**) Πριν στερεώσετε τη μπανιέρα στο δάπεδο, γεμίστε την με νερό σε ένα επίπεδο τουλάχιστον 5-6 cm πάνω από τα πιο ψηλά τζετ υδρομασάζ.
Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές, αφήνοντας τη μπανιέρα γεμάτη για τουλάχιστον μία ώρα.

■ (✎**3**) Εκκενώστε τη μπανιέρα και στερεώστε οριστικά τα ποδαρικά με τις βίδες (C) στο δάπεδο.
(✎**2**) Ρυθμίστε τα κεντρικά ποδαρικά (A1) έτσι ώστε να ακουμπούν καλά επάνω στο δάπεδο.

■ Εκτελέστε την ηλεκτρική σύνδεση *(βλέπε κεφ. "Ηλεκτρικά σχέδια")* μεταξύ του ηλεκτρικού κιβωτίου και του δικτύου τροφοδοσίας, σύμφωνα με το συμβολισμό **L** φάση, **N** ουδέτερο και ⏚ γείωση: αφαιρέστε το καπάκι του κιβωτίου και, αφού πραγματοποιήσετε τις συνδέσεις ξανακλείστε προσεκτικά το καπάκι, σφίγγοντας καλά το εξάρτημα συγκράτησης καλωδίων, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η προστασία από τις πιτσιλιές νερού..

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΥΔΡΑΥΛΙΚΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
(εάν προβλέπεται)

Πάρτε το κυτίο των κιτ εξαρτημάτων στο οποίο περιέχονται τα διάφορα εξαρτήματα της υδραυλικής μπαταρίας και τις οδηγίες που αφορούν τη συναρμολόγηση.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

■ **(✎7 λεπτ. 1)** Συναρμολογήστε τα περιστρεφόμενα τζετ (περιέχονται στο κυτίο του κιτ εξαρτημάτων) εισάγοντας το ακροφύσιο στο σώμα του στομίου. Στη συνέχεια συναρμολογήστε το καπάκι έτσι ώστε ο πείρος να εισέλθει μέσα στην κεντρική οπή του ακροφυσίου.
Προσέξτε οι αυλακώσεις κάτω από το καπάκι να εισέρχονται στις αντίστοιχες εγκοπές που υπάρχουν στο σώμα του στομίου.

■ **(λεπτ. 2)** Στερεώστε το καπάκι του στομίου αναρρόφησης, που διαθέτει O-ring, με την ειδική βίδα.

■ **(λεπτ. 3)** Τοποθετήστε με πίεση τα καλύμματα φλάντζας επάνω στα στόμια υδρομασάζ.

■ **(λεπτ. 4)** Τοποθετήστε με κλικ το καπάκι επάνω στο σώμα του προβολέα (optional).

Σημαντικό: *Φυλάξτε το πλαστικό κωνικό κλειδί (A), που είναι απαραίτητο για να αφαιρέσετε τα ακροφύσια των στομίων υδρομασάζ.*

■ Εισάγετε το λαβή του εκτροπέα στην ειδική έδρα.

■ **Εκτελέστε έναν κύκλο υδρομασάζ, ελέγχοντας ότι δεν υπάρχουν διαρροές, ειδικότερα σε σχέση με τις υδραυλικές συνδέσεις και την εκροή.**

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΠΟΔΙΑΣ
(εάν προβλέπεται)

■ Στερεώστε το/τα λαστιχένιο μεταλλικό (L) υποστήριγμα/τα, μέσω των δύο αυτοσπειρωτών βιδών στον τάκο (N) κάτω από το χείλος της μπανιέρας (✎**8**).

■ Περάστε με απότομη κίνηση τα ελατήρια (P) επάνω στα άκρα που βρίσκονται στις γωνίες της μπανιέρας και κυλήστε τα προς τα πάνω, μέχρι να έρθουν σε επαφή, εξαναγκάζοντάς τα και από τις δύο πλευρές έτσι ώστε να τοποθετηθούν στο εσωτερικού του χείλους της μπανιέρας (✎**9**). Εισάγετε το δακτύλιο (R) στον ειδικό λαιμό του άκρου.

■ Περάστε με πίεση τα πλαστικά υποστηρίγματα (S), επάνω στα άκρα (✎**10**).
Σύμφωνα με το ύψος του επιπέδου μπανιέρας από το έδαφος (57 cm, ✎**2**) ρυθμίστε το ύψος του υποστηρίγματος (S) μέσω του δακτυλίου (Y) σύμφωνα με την αναφερόμενη τιμή (✎**10**).
Για να ασφαλίσετε το υποστήριγμα (S), σφίξτε το περικόχλιο (X) με ένα κλειδί, χωρίς να το ζορίσετε.

■ Εάν πρέπει να εγκαταστήσετε πλευρικές ποδιές, στερεώστε τα πλαστικά ελατήρια (T) επάνω στην ίδια την ποδιά με τις παρεχόμενες βίδες αυτοκοχλιοτόμησης και τις αντίστοιχες πλαστικές ροδέλες (✎**11**).
Χρησιμοποιήστε τις οπές "1-2" για να τοποθετήσετε την ποδιά αριστερά και τις οπές "3-4" για να την τοποθετήσετε δεξιά.

■ Εισάγετε την πλευρική ποδιά μεταξύ των ελατηρίων (P) και του χείλους της μπανιέρας (✎ **12**), σηκώστε την μέχρι να ευθυγραμμιστούν τα ελατήρια (T) με τα υποστηρίγματα (S) και συνδέστε την με απότομη κίνηση επάνω στα ίδια τα υποστηρίγματα. Για να ρυθμίσετε ενδεχομένως τις καθετότητες των ποδιών πρέπει να επέμβετε στη βίδα (V).

■ (✎**12**) Τοποθετήστε επάνω στις βίδες (U) τα λευκά καπάκια που παρέχονται με τον εξοπλισμό.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΞΥΛΙΝΩΝ ΠΟΔΙΩΝ
(εάν προβλέπεται)

■ Ακολουθήστε τις ειδικές οδηγίες τοποθέτησης.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΠΟΔΙΑΣ ΣΕ ΣΧΗΜΑ "L"
(εάν προβλέπεται)

■ (✎**13-13a**) Για την τοποθέτηση της ποδιάς σε σχήμα "L" δείτε σχετικά την υποδεικνυόμενη εικόνα.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΙΣ

■ (✎**14**) Σας προτείνουμε την χρήση του απολυμαντικού υγρού J-MX 07, που προτείνεται από τη Jacuzzi® και μπορεί να αγοραστεί σε οποιοδήποτε κέντρο Υπηρεσιών Βοήθειας ή Εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου.

■ (✎**15**) Βγάλτε από το κάτω μέρος του στηρίγματος κεφαλής τις προστατευτικές ταινίες (1). Τοποθετήστε το στήριγμα κεφαλής από το μέρος της πλάτης (2).
Τοποθετήστε προσεκτικά σιλικόνη σε όλο το χείλος στα σημεία στήριξης στον τοίχο (3). Συνιστάται να τοποθετήσετε τα προφίλ φινιρίσματος Jacuzzi®, που μπορούν να παρασχεθούν κατά παραγγελία (4).

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η JACUZZI EUROPE S.p.A. απαλλάσσεται από κάθε ευθύνη σε περίπτωση που:

Η εγκατάσταση εκτελεστεί από μη ειδικευμένο και/ή μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό για την εκτέλεση της ίδιας της εγκατάστασης.

Δεν τηρηθούν οι κανονισμοί και οι νομοθετικές διατάξεις που αφορούν τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις των κτιρίων που ισχύουν στο Κράτος στο οποίο εκτελείται η εγκατάσταση.

Δεν τηρηθούν οι διατάξεις εγκατάστασης και συντήρησης που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
Χρησιμοποιηθούν για την εγκατάσταση μη κατάλληλα και/ή μη πιστοποιημένα υλικά.

Εκτελεσθούν εσφαλμένες εργασίες που να μειώνουν το βαθμό προστασίας από τα τζετ νερού ή τροποποιούν την προστασία από την ηλεκτροπληξία από άμεσες ή έμμεσες επαφές, ή επίσης δημιουργούν ανώμαλες συνθήκες μόνωσης, απώλειες ρεύματος και υπερθέρμανση.

Αλλάξουν ή τροποποιηθούν εξαρτήματα ή μέρη της συσκευής σε σχέση με την κατάσταση στην οποία προμηθεύονται, απαλλάσσοντας τον Κατασκευαστή από την ευθύνη.

Η συσκευή επισκευασθεί από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό ή χρησιμοποιώντας μη γνήσια ανταλλακτικά της Jacuzzi Europe S.p.A.

LEES DE VOLLEDIGE INSTRUCTIES DOOR ALVORENS TOT DE INSTALLATIE OVER TE GAAN.

Belangrijk

Wanneer het bad geleverd wordt, controleer of het in goede staat is (vooral als de verpakking zichtbaar beschadigd is). Indien nodig kunt u dan onmiddellijk klacht indienen bij de vervoerder, in overeenstemming met de huidige wetgeving.

HET IS RAADZAAM TE CONTROLEREN OF DE AANSLUITMOGELIJKHEDEN BEANTWOORDEN AAN WAT OP HET INFORMATIEBLAD VOOR DE PRE-INSTALLATIE IS VERMELD.

- *Haal het bad uit de verpakking met beschermde handschoenen. Hef het uitsluitend op aan de rand en* **nooit** *aan de buizen.*

- **Controleer of er gebreken zijn als u de beschermfolie verwijdert. Als het bad geïnstalleerd is, komt de garantie in geval van schokken en schaven te vervallen.**

- **Controleer of alle slangklemmen vastgemaakt zijn (rubberen verbindingsstukken en luchtpijpleidingen).**

- *Het is raadzaam het bad te installeren als de muren en de vloer afgewerkt zijn (reeds bedekt). Breng silicone aan tussen de badrand en de muur.*
  Dankzij de panelen is het mogelijk toegang te krijgen tot de elektromechanische onderdelen onder het bad en een passende verluchting te voorzien. Deze is ook noodzakelijk voor het water-luchtmengsel tijdens de hydromassage.
  De verluchting dient gegarandeerd te worden, ook al gebruikt u geen panelen van Jacuzzi® (zie het informatieblad voor de pre-installatie). De panelen dienen stevig te worden vastgemaakt. Ze dienen verwijderd te worden met behulp van een gepast instrument. In de verluchtingsopeningen, -gaten en -roosters mag het niet mogelijk zijn voorwerpen in te voeren die een diameter hebben van Ø 12 mm.

VOORBEREIDINGEN

- **(✎1 deel 1)** Breng waar nodig de afdichting aan met dubbelzijdige kleefband (A) op de onderkant van de badrand, nadat u deze heeft schoongemaakt. Verwijder de beschermfolie (B) en breng de afdichting aan. Verwijder het overtollige gedeelte **(deel 2)**.

- (✎**2**) Plaats het bad op de plaats waar het geïnstalleerd zal worden, zet het recht en stel de juiste hoogte af door met de hand aan de pootjes (A) aan de hoeken te draaien.
  OPMERKING: *het bovenste badvlak, gemeten aan de uiteinden van de rand, dient zich op een hoogte van 57 cm (65 cm voor Sharp Extra) van de vloer te bevinden. Om eventuele hoogteverschillen van de vloer te compenseren, kunnen de pootjes -0,5 tot +1,5 cm afgesteld worden.*

DRAAI DE BLOKKERINGSMOEREN (G) VAN HET FRAME MET EEN ETIKET MET RODE PIJL NIET LOS (✎3).

- (✎**3**) Duid op de vloer de gaten aan voor de buitenste pootjes (één gat is voldoende).
  Verplaats het bad en boor de gaten in de vloer.
  Schuif de pluggen (B) erin, plaats het bad terug en controleer of de centrale pootjes (A1) ook op de vloer rusten (✎**2**).
  Indien de rand van het bad uitgerust dient te worden met kranen van Jacuzzi®, monteer deze dan voordat het bad geplaatst en vastgemaakt wordt.

- (✎**4-4a-4b-4c-4d**) Monteer nu de sifon en en de bijgeleverde afvoerkolom zoals beschreven in de handleiding en bevestig hem aan de afvoer met behulp van de desbetreffende draaibare sifon (bijgeleverd). Voordat u de desbetreffende schroef (5) vastdraait, plaats het afvoerputje in het midden van het afvoergat (**deel A**). Voltooi de installatie door de dop (6) en de bedekking (7) te plaatsen.

Indien het bad wordt gevuld via de kolom (uit het overloopsysteem) moet een specifieke beveiligingsunit van het type DB (norm EN 1717) geïnstalleerd worden, op een hoogte van ten minste 15 cm boven de badrand. Wend u voor de installatievoorschriften tot het Waterleidingbedrijf en/of uw loodgieter.

⚠ **(IEC 60335-1/A2:2006) De waterleidingdruk waarmee de installatie wordt gevoed mag niet hoger zijn dan 600 kPa (6 bar).**

Als de afvoer gesloten is, controleer of de bediening van de kolom geplaatst is zoals geïllustreerd op de afbeelding **(✎ 5)**.

- (✎**6**) Voordat u het bad vastmaakt aan de vloer, vul het met water tot minstens 5-6 cm boven de hoogste hydromassagejets.
  Laat het water gedurende ten minste een uur in het bad en controleer of er geen lekken zijn.

- (✎**3**) Verwijder het water uit het bad en bevestig de voetjes definitief op de vloer met de schroeven (C).
  (✎**2**) Stel de centrale pootjes (A1) af zodat ze goed op de vloer rusten.

- Verricht de elektrische aansluiting (*zie hoofdst. "Elektrische schema's")* tussen het aansluitkastje en het elektriciteitsnet en neem de symbolen **L** fase, **N** nulleiding en ⏚ aarding in acht: verwijder het deksel van het kastje en, na de aansluitingen te hebben verricht, sluit u het deksel weer zorgvuldig. Draai de slangklem goed dicht, om de bescherming tegen de waterstralen te garanderen.

MONTAGE VAN DE KRANEN
(indien voorzien)

Pak de doos met de accessoirekits die de verschillende onderdelen van de kranen bevatten, alsook de instructies voor de montage.

MONTAGE VAN DE ACCESSOIRES

- **(✎7 deel 1)** Monteer de roterende jets (in de doos met de

accessoirekits) en steek de persmond in de opening. Monteer vervolgens de afdekplaat zodat de pin in het centrale gat van de persmond schuift.
Let erop dat de groeven onder de afdekplaat in de desbetreffende kerven in de persmond schuiven.

■ **(deel 2)** Bevestig de afdekplaat van de aanzuigopening, uitgerust met een o-ring, met de desbetreffende schroef.

■ **(deel 3)** Druk de flensbedekkingen op de aanzuigopeningen.

■ **(deel 4)** Klik de afdekplaat vast op de lampen (optie).
Belangrijk: *Bewaar de plastic sleutel (A). Deze is nodig om de persmonden van de hydromassage-openingen te los te maken.*

■ Schuif de knop van de draaiknop op de daarvoor bestemde plaats.

■ **Voer een hydromassagecyclus uit en controleer of er geen lekken zijn, vooral wat betreft de hydraulische aansluitingen en de afvoer.**

MONTAGE VAN DE PANELEN
(indien voorzien)

■ Maak de elastisch-metalen steun(en) (L) vast met behulp van de twee zelftappers aan de plug (N) onder de badrand (✐**8**).

■ Klik de veren (P) op de steunen op de hoeken van het bad en schuif ze helemaal omhoog. Forceer ze aan beide kanten totdat ze aan de binnenkant van de rand bevinden (✐**9**). Steek de ring (R) in de gleuf van de steun.

■ Druk de kunststof steunen (S) op de steunen (✐**10**).
Behoud de hoogte van badvlak van de grond (57 cm, ✐**2**) en stel de hoogte van de steun (S) in met behulp van de ring (Y) op de vermelde hoogte (✐**10**).
Om de steun (S) te blokkeren, draai de moer (X) zonder kracht uit te oefenen vast met een sleutel.

■ Als u zijpanelen moet installeren, maak de kunststof veren (T) op het paneel zelf vast met de bijgeleverde zelftappers en de respectieve kunststof ringetjes (✐**11**).
Gebruik de gaten “1-2” om het paneel aan de linkerkant te monteren en de gaten “3-4” om het paneel aan de rechterkant te monteren.

■ Steek het zijpaneel tussen de veren (P) en de badrand (✐**12**), hef de rand op totdat de veren (T) zich op gelijke hoogte bevinden als de steunen (S) en druk hem vast op de steunen. Draai aan de schroef (V) om eventueel de panelen te verplaatsen totdat ze loodrecht zijn.

■ (✐**12**) Breng op de schroeven (U) de bijgeleverde witte dopjes aan.

MONTAGE VAN DE HOUTEN PANELEN
(indien voorzien)

■ Volg de desbetreffende montage-instructies.

HET “L”-VORMIGE PANEEL MONTEREN
(indien voorzien)

■ (✐**13-13a**) Om het “L”-vormige paneel te monteren, verwijs naar de desbetreffende figuur.

VOLTOOIING

■ (✐**14**) U kunt het beste de desinfectievloeistof J-MX 07 gebruiken die door Jacuzzi® wordt aanbevolen, en verkrijgbaar is bij erkende servicecentra of verkooppunten van Jacuzzi®.

■ (✐**15**) Verwijder de beschermfolie van de onderkant van de hoofdsteun (1). Plaats de hoofdsteun aan de kant van de rugleuning (2).
Breng zorgvuldig silicone aan op de bord van het bad waar deze de wand raakt (3). Het is raadzaam afwerkingsprofielen van Jacuzzi® te installeren, verkrijgbaar op aanvraag (4).

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

JACUZZI EUROPE S.p.A. is niet aansprakelijk als:

De installatie wordt verricht door niet erkende monteurs en/of monteurs die niet bevoegd zijn de installatie uit te voeren.

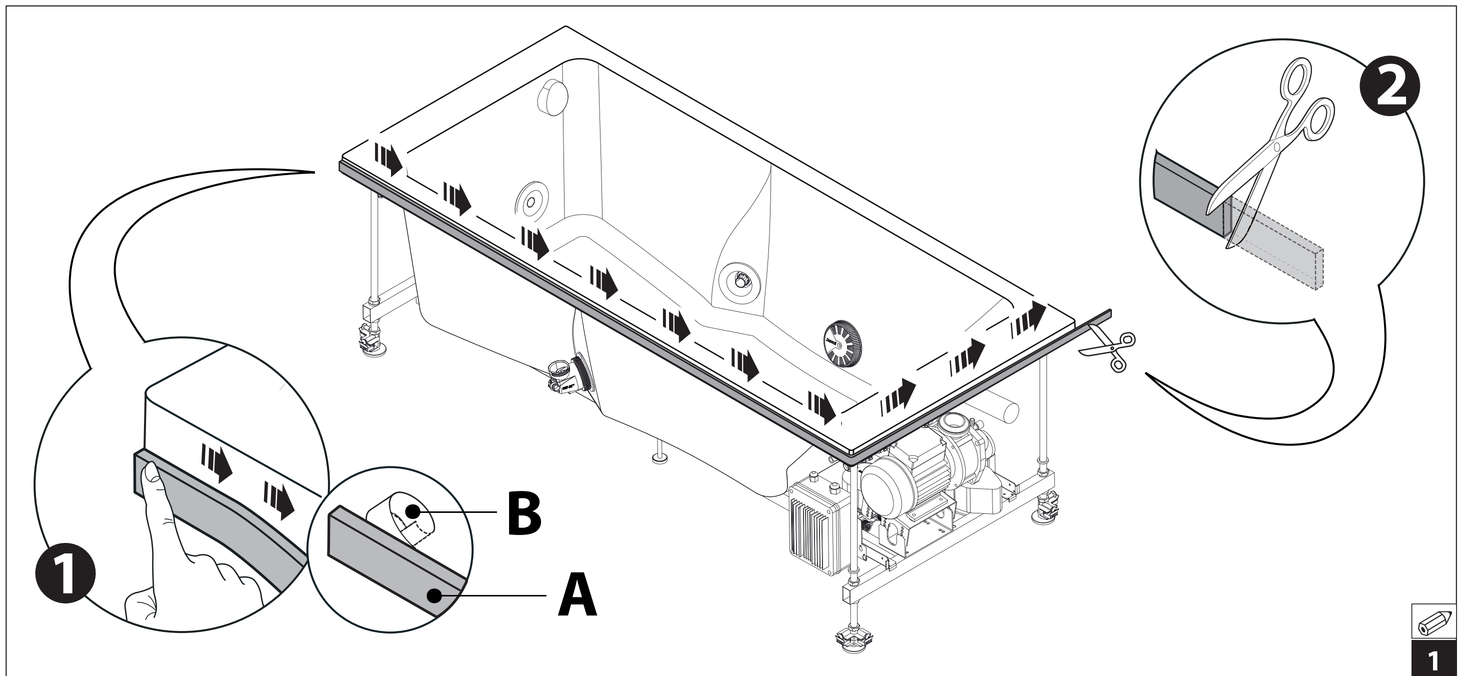
De voorschriften en wettelijke bepalingen betreffende de elektrische installaties van gebouwen, die gelden in het land waarin de installatie uitgevoerd wordt, niet in acht worden genomen.

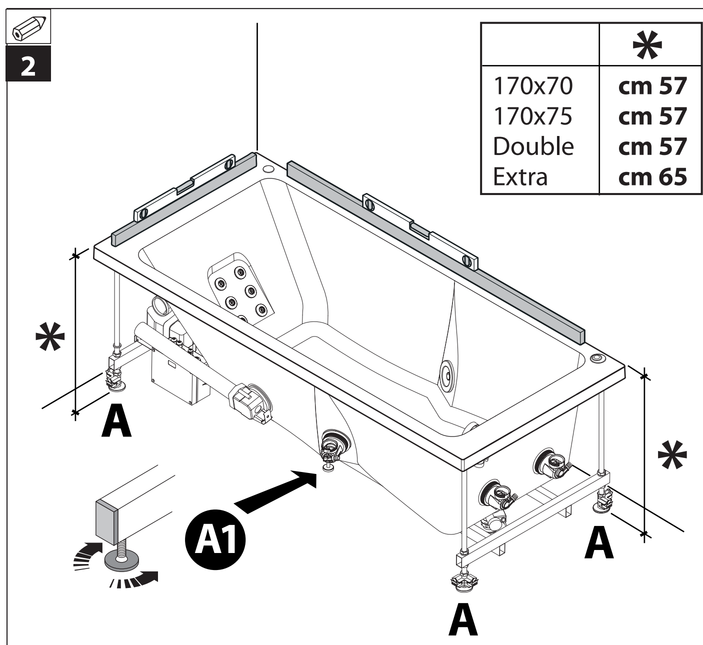
De installatie- en onderhoudsvoorschriften die in deze handleiding worden beschreven niet in acht worden genomen.
Voor de installatie niet geschikt en/of niet gecertificeerd materiaal wordt gebruikt.

Onjuiste handelingen worden verricht, die de beschermingsgraad tegen waterstralen verminderen, of de bescherming tegen elektrocutie door directe of indirecte contacten wijzigen, of die isolering, stroomlekken en abnormale oververhitting veroorzaken.

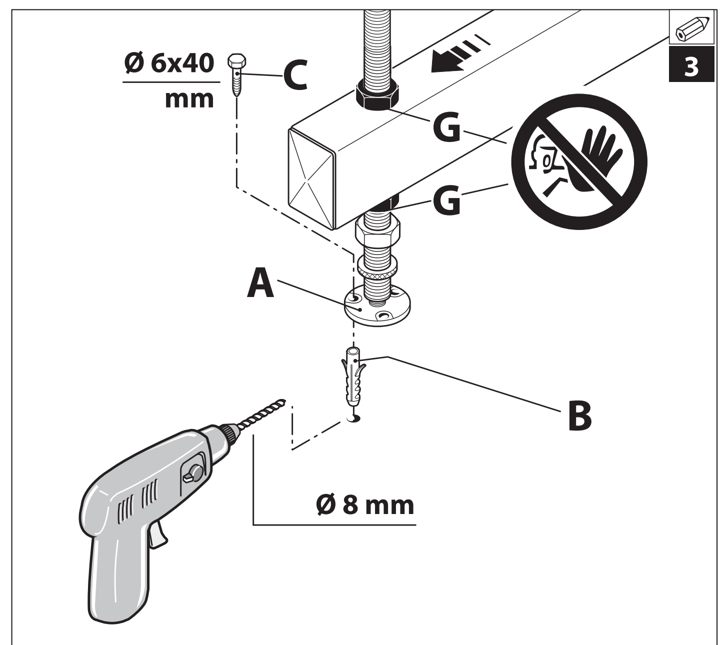
Onderdelen of delen van het apparaat vervangen of gewijzigd worden, ten opzichte van de staat waarin het geleverd is, waardoor de aansprakelijkheid van de fabrikant komt te vervallen.

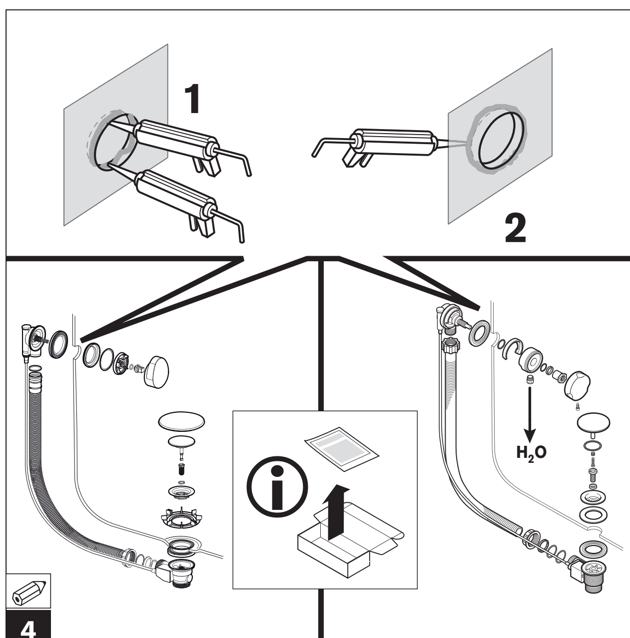
Het apparaat gerepareerd wordt door onbevoegden of geen originele reserveonderdelen van de firma Jacuzzi Europe S.p.A. gebruikt worden.

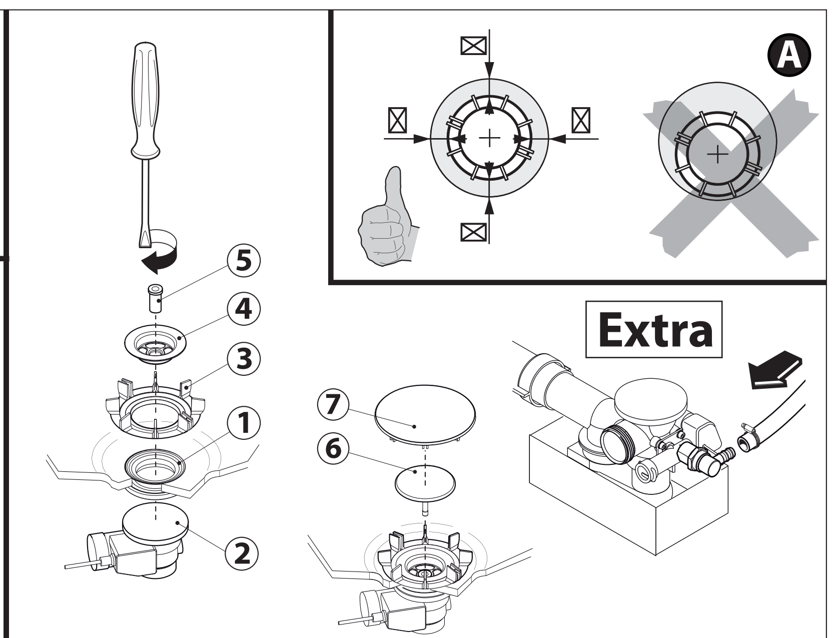




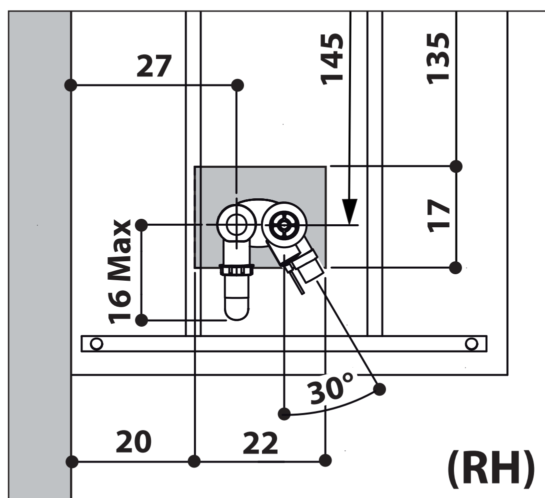
	*
170x70	**cm 57**
170x75	**cm 57**
Double	**cm 57**
Extra	**cm 65**

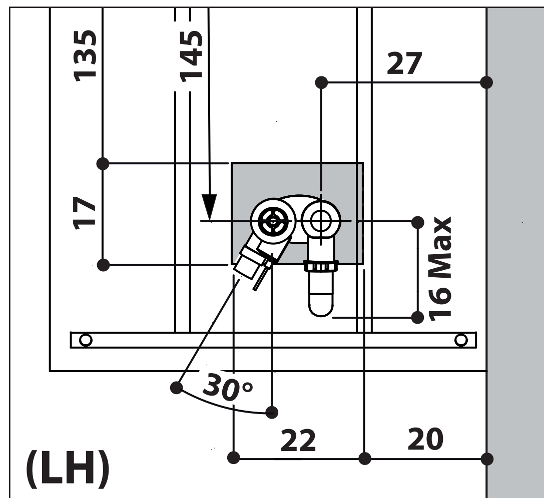




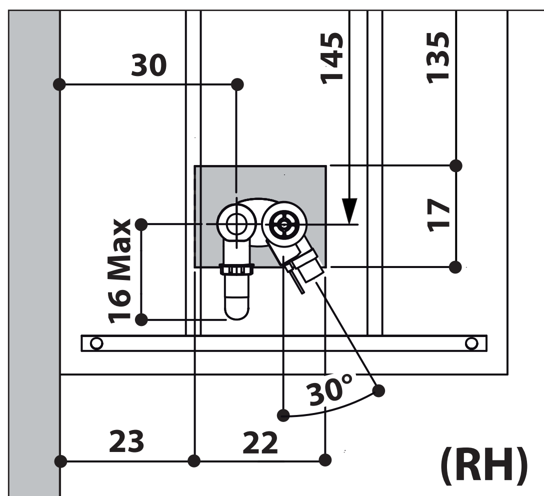


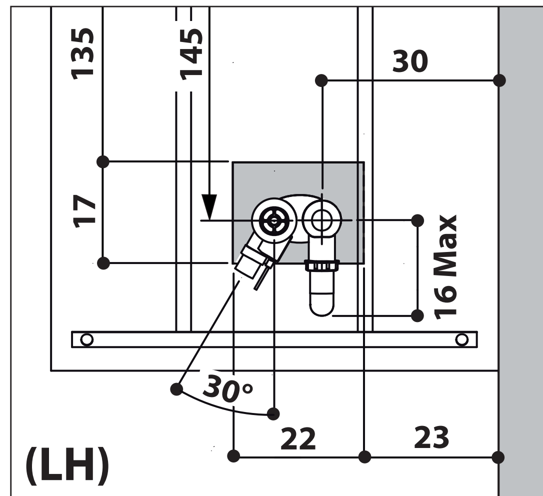
170x70



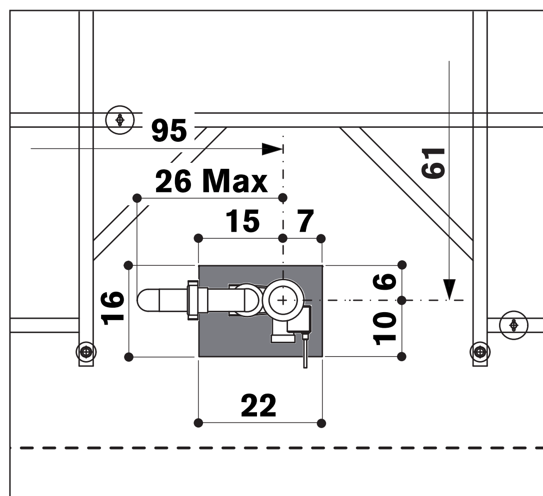


170x75

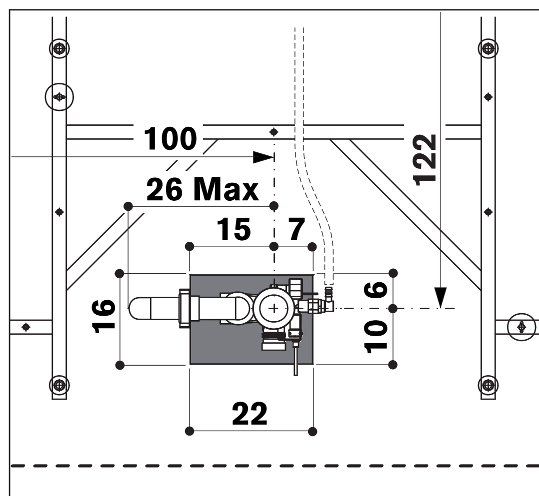


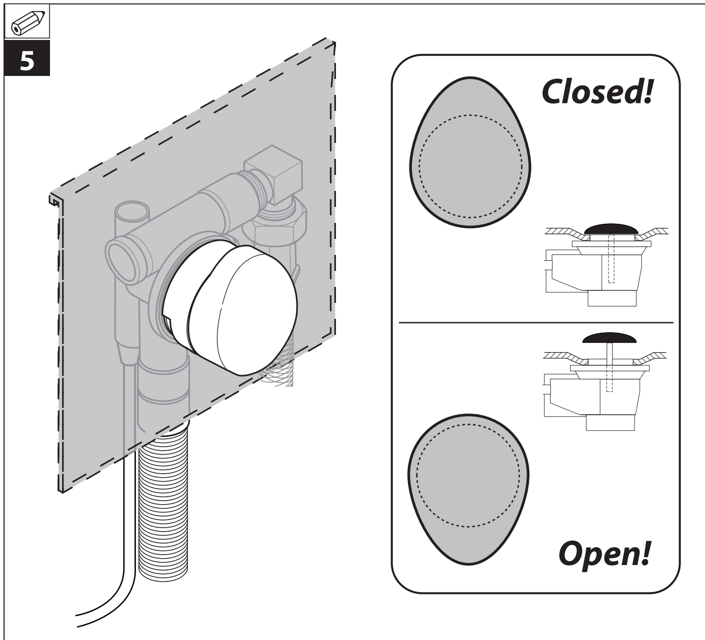


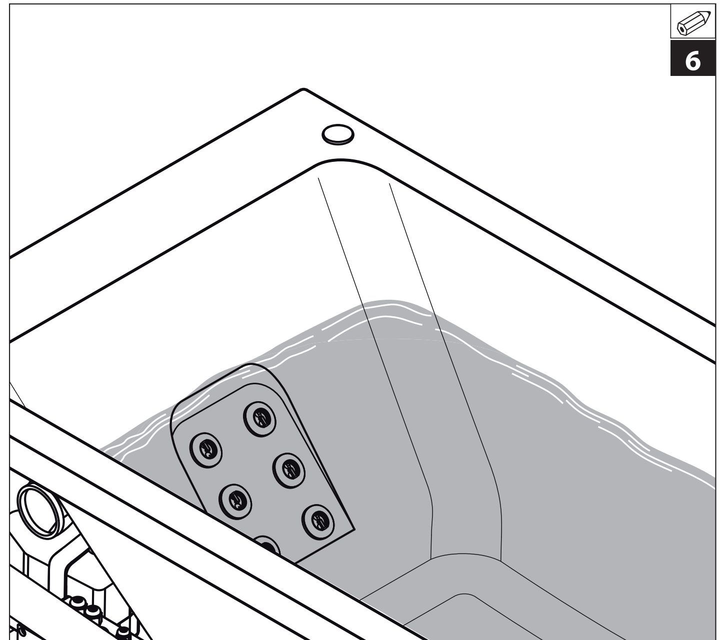
Double



Extra







1

3

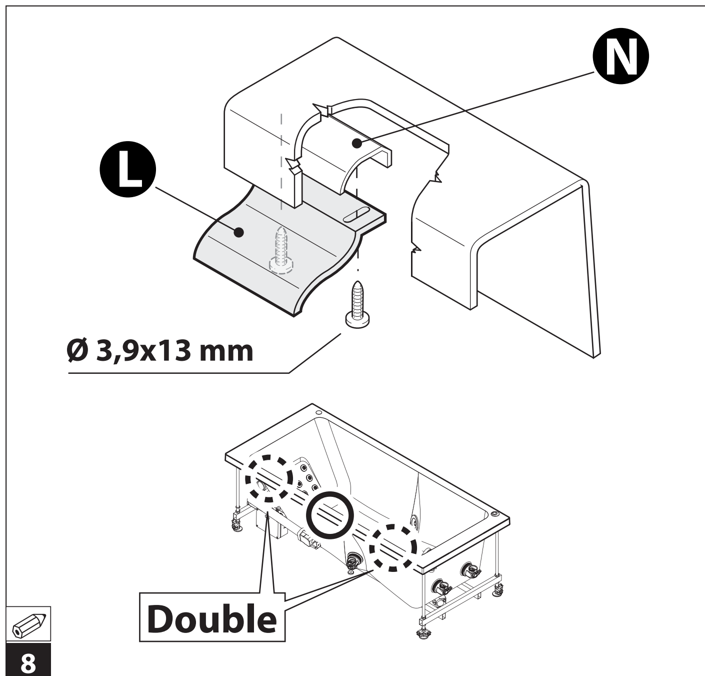
A

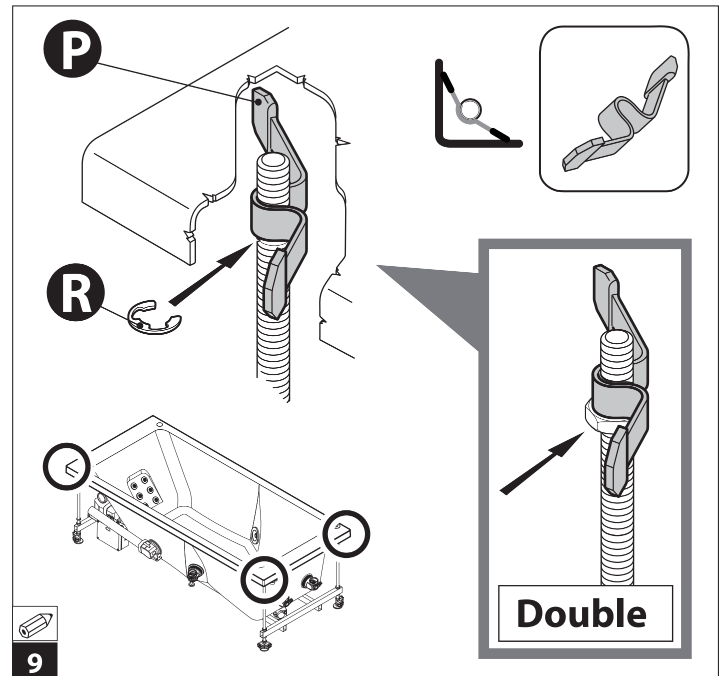
4

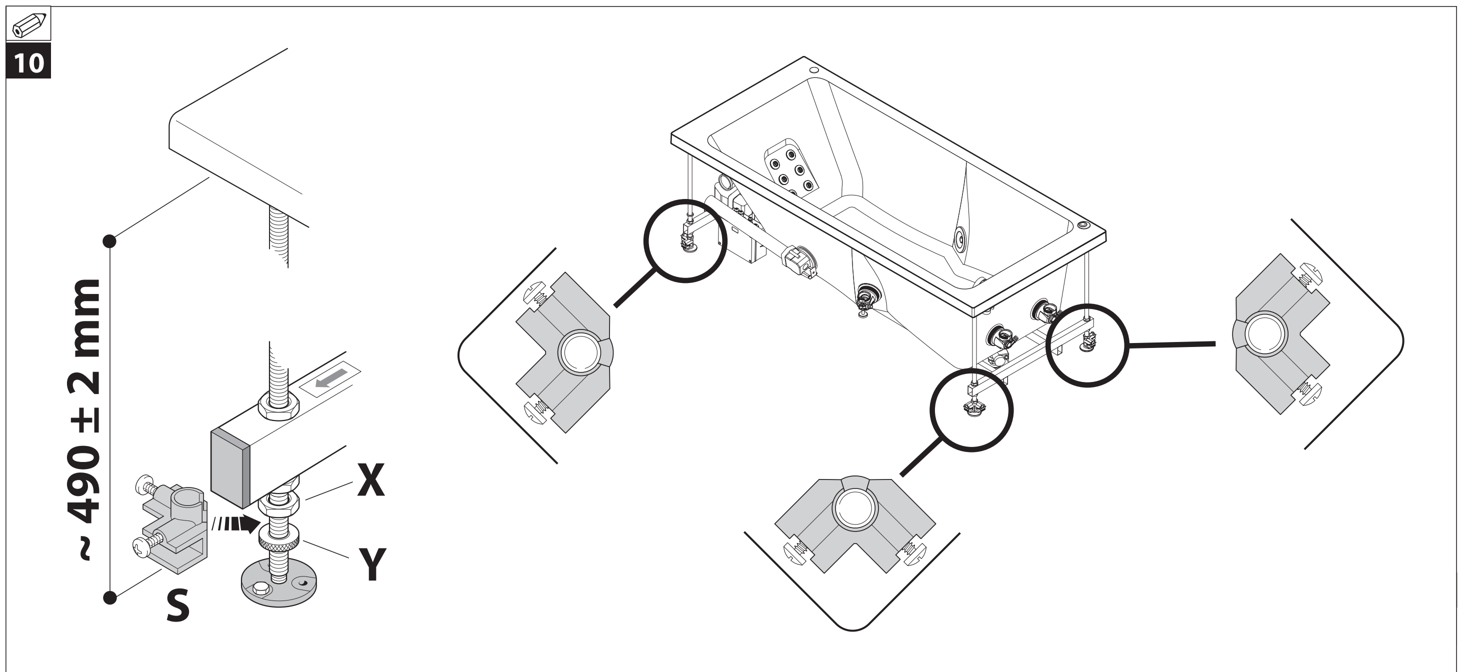
2

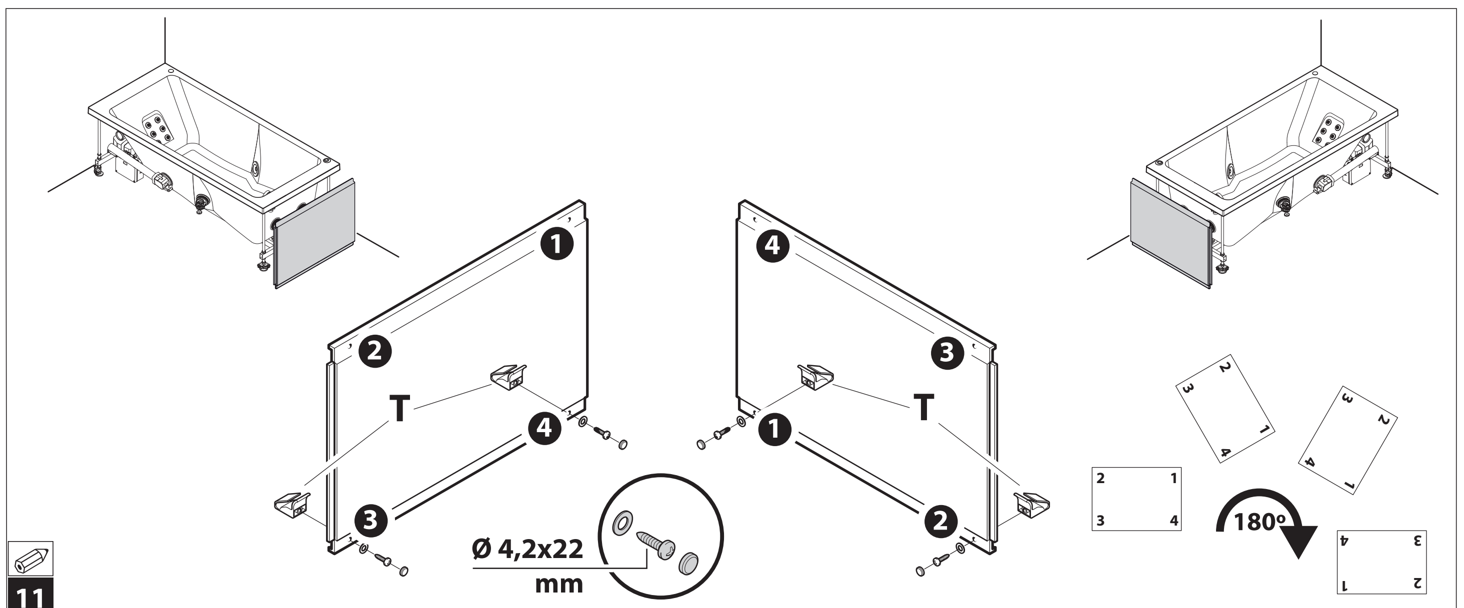
Double

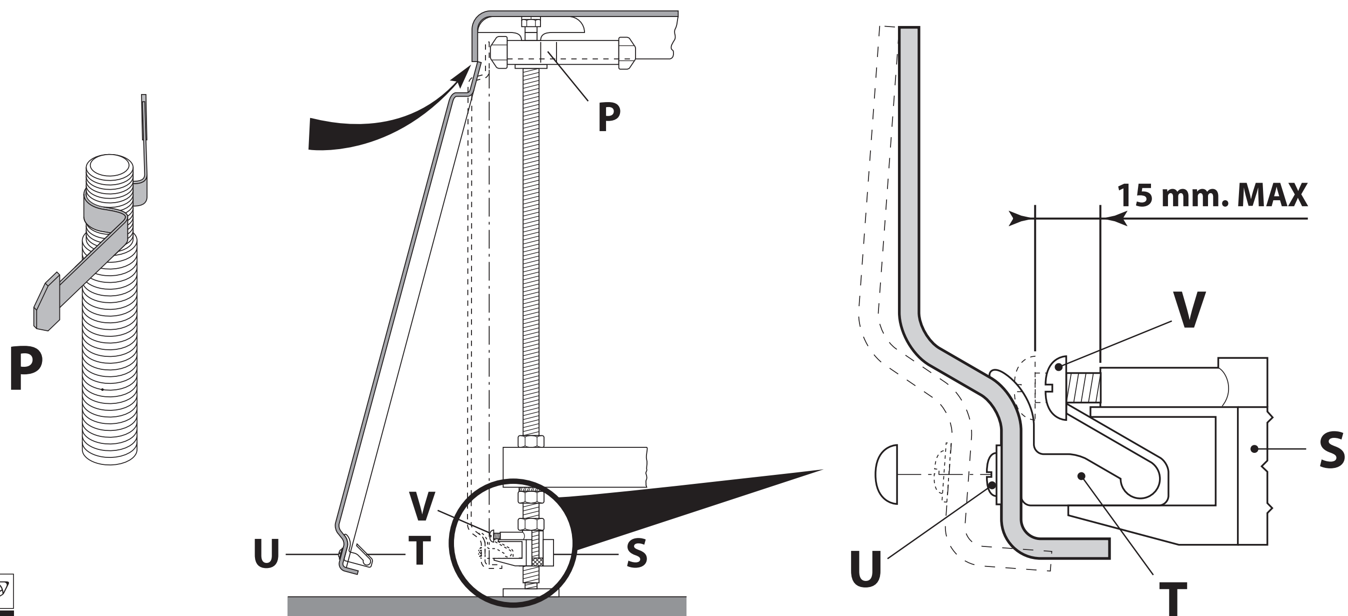
7


N
L
Ø 3,9x13 mm
Double
8


P
R
Double
9


10
~ 490 ± 2 mm
X
Y
S


1
2
T
4
3
Ø 4,2x22 mm
4
3
T
1
2
180°
11



12

1
1
1
2
2
2
1

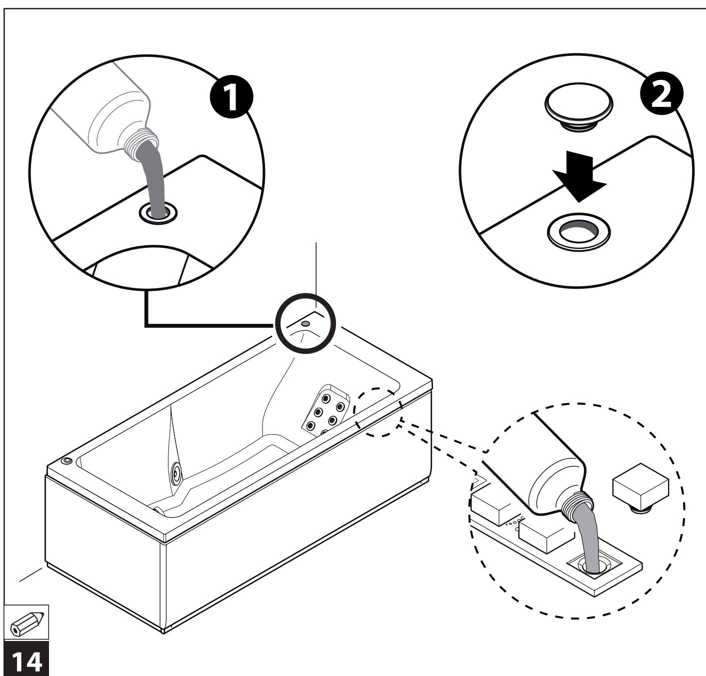
Ø 4,2x22
mm

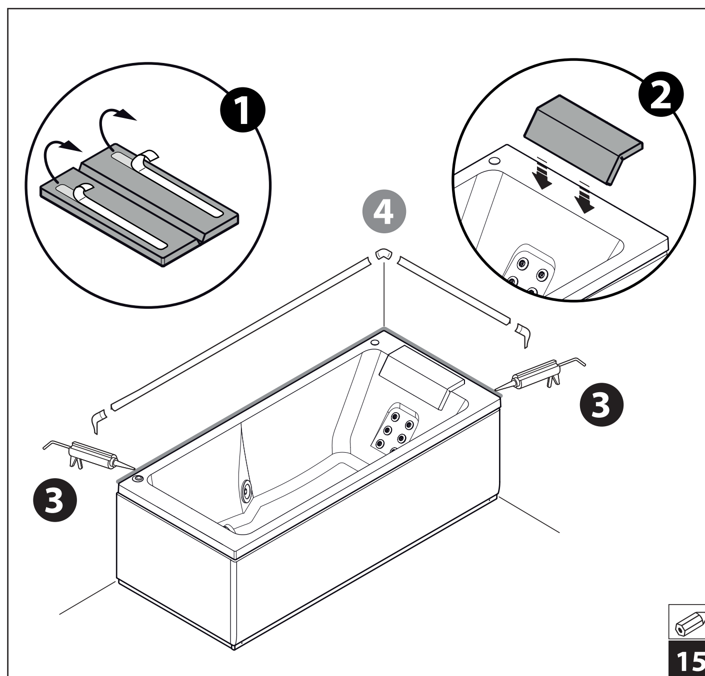
13

ALCOOL

NO!

13a





PRIJE PRISTUPANJA INSTALIRANJU, U CIJELOSTI PAŽLJIVO PROČITATI UPUTE.

Važno

U trenutku prijema kade provjerite da ona nije oštećena (posebice ako primijetite da je ambalaža vidno oštećena), kako biste odmah mogli uložiti reklamaciju prijevozniku, prema važećim zakonima.

PREPORUČA SE DA PROVJERITE DA SU PREDUVJETI U SKLADU SA UPUTAMA KOJE SE NALAZE U LISTU SA UPUTAMA O PRED UGRADNJI.

- *Stavite zaštitne rukavice te izvadite kadu iz ambalaže, podignite je samo za rubove,* **nipošto** *za cijevi.*

- **Kada skinete zaštitnu foliju, provjerite da kada nije oštećena. Po ugradnji kade, jamstvo neće pokrivati moguća oštećenja od udaraca ili ogrebotina.**

- **Provjerite jesu li učvršćene sve obujmice (gumene spojne cijevi i cijevi za zrak).**

- *Preporuča se da kadu ugradite na zidove i podove koji su kompletirani (već obloženi), te da nanesete silikon između rubova kade i zida.*
  Preko panela pristupa se elektro-mašinskim dijelovima ispod kade, a preko istih panela se vrši i prikladno prozračivanje koje je potrebno i za miješanje zraka-vode tijekom hidromasaže.
  Prozračivanje mora postojati i ako ne koristite panele Jacuzzi® (pogledajte list sa uputama o pred ugradnji). Paneli moraju biti fiksno postavljeni, a iste trebate skinuti samo odgovarajućim alatom. Otvori, rupe, rešetke za prozračivanje trebaju biti takvi da kroz njih ne mogu prolaziti predmeti promjera Ø 12 mm.

UVODNE OPERACIJE

- **(✎1 detalj 1)** Ukoliko je predviđeno, na donji dio ruba kade nanesite brtvu sa vrpcom koja lijepi sa obadvije strane (A), ali prvo očistite rub kade ukoliko je zaprljan. Skinite zaštitnu foliju (B) i nanesite brtvu. Odrežite suvišni dio **(detalj 2)**.

- (✎**2**) Postavite kadu na mjesto ugradnje, poravnajte je i podesite njezinu visinu, na način što ćete ručno okretati nogare (A) koje se nalaze u kutovima kade.
  OPASKA: *gornji dio kade, mjereno od kraja ruba, treba biti na visini od 57 cm (cm 65 za Sharp Extra) od poda. Moguće neravnine poda možete nadomjestiti na način što ćete podesiti nogare od -0,5 do +1,5 cm.*

NE DIRAJTE MATICE ZA BLOKIRANJE (G) PODLOGE KOJI SU OZNAČENI ETIKETOM S CRVENOM STRELICOM (✎3).

- (✎**3**) Označite na podu rupu za svaku vanjsku nogaru (dovoljna je jedna jedina rupa).
  Pomjerite kadu i probušite pod.
  Postavite tiple (B), stavite kadu na mjesto na kojem je želite ugraditi te provjerite oslanjaju li se na pod i središnje nogare (A1) (✎**2**).

Ukoliko u kadi trebate ugraditi i slavine Jacuzzi®, iste ugradite prije no što kadu postavite i učvrstite na željeno mjesto.

- (✎**4-4a-4b-4c-4d**) Sada ugradite sifon i isporučenu odvodnu cijev prema uputama te istu povežite na odljev pomoću odgovarajućeg sifona kojega je moguće usmjeriti (isporučen je). Prije no što pritegnete odgovarajući vijak (5) postavite piletu u otvor odvodne cijevi (**detalj A)**. Ugradnja je dovršena kada ste postavili čep (6) i pokrov (7).

Kad se kada puni putem stupa (preuzimanje iz preljeva) potrebno je instalirati specifičnu zaštitnu jedinicu tipa DB (norma EN 1717), postavljenu barem 15 cm iznad ruba kade. Za načine instalacije, obratiti se vašem vodovodnom poduzeću i/ili vašem vodoinstalateru.

⚠ **(IEC 60335-1/A2:2006) Pritisak vodovodnog sustava koji napaja postrojenje ne smije biti viši od 600 kPa (6 bara).**

Provjerite je li kontrolni stupac, po zatvaranju odvodne cijevi, postavljen kao što je prikazano na slici **(✎ 5)**.

- (✎**6**) Prije no što kadu pričvrstite za pod, napunite je vodom, razina vode treba biti do 5-6 cm iznad gornjih hidromasažnih mlaznica.
  Provjerite da voda ne curi iz kade; ostavite vodu u kadi barem jedan sat.

- (✎**3**) Ispraznite kadu te vijcima (C) trajno pričvrstite nogare za pod.
  (✎**2**) Podesite središnje nogare (A1) na način da se dobro oslanjaju na pod.

- Izvršiti električna spajanja *(vidi poglavlje "Električne sheme")* priključne kutije i napojne mreže, pridržavajući se simbola **L** faza, **N** nula i ⏚ uzemljenje: skinuti pokolopac sa kutije, izvršiti spajanja, a zatim pažljivo zatvoriti poklopac te dobro stegnuti uvodnicu kako bi bila zajamčena zaštita od mlazeva vode.

MONTIRANJE SLAVINA

(ako su predviđene)

Uzmite kutiju sa opremom u kojoj se nalaze razni dijelovi slavina i upute za montiranje.

MONTIRANJE DODATNE OPREME

- **(✎7 detalj 1)** Ugradite rotirajuće mlaznice (koje se nalaze u kutiji sa dodatnom opremom) na način što ćete umetnuti mlaznicu unutar otvora; potom postavite poklopac na način da osovina uđe u središnji otvor mlaznice.
  Žljebovi ispod poklopca trebaju se uklopiti sa odgovarajućim urezima napravljenim u tijelu otvora.

- **(detalj 2)** Odgovarajućim vijkom pričvrstite poklopac aspiracionog otvora, opremljen O-prstenom.

■ **(detalj 3)** Na hidromasažne mlaznice postavite guranjem poklopce prirubnica.

■ **(detalj 4)** Ugradite poklopac na rasvetno tijelo (opcija) dok ne čujete klik.

Važno: *Pohranite plastični kupasti ključ (A), potreban za skidanje mlaznica sa otvora za hidromasažu.*

■ Postaviti ručicu prebacivač u njegovo ležište.

■ **Izvršite jedan ciklus hidromasaže, provjerite da voda ne curi, posebice na mjestima spajanja na vodovodnu instalaciju i odvodnu cijev.**

MONTIRANJE PANELA
(ako je predviđena)

■ Pomoću dva samonarezujuća vijka učvrstite elastično metalni/e nosač/e (L) za tiplu (N) ispod ruba kade (✐**8**).

■ Stavite opruge (P) na podupirače koji se nalaze u kutovima kade dok ne čujete klik te ih gurnite prema gore, dok se ne zaustave, pritisnite ih sa obadvije strane kako bi se rasporedile u kadi (✐**9**). Postavite prsten (R) na odgovarajući otvor podupirača.

■ Stavite guranjem plastične nosače (S) na podupirače (✐**10**).
Ne mijenjajući visinu gornjeg ruba kade od poda (koja treba iznositi 57 cm, ✐**2**) podesite visinu nosača (S) pomoću metalnog prstena (Y) do naznačene visine (✐**10**).
Da biste učvrstili nosač (S), pritegnite maticu (X) ključem, ali ne suviše.

■ Ukoliko ugradite bočne panele, učvrstite samonarezujućim vijcima, koji su isporučeni, i odgovarajućim plastičnim podmecima plastične opruge (T) na sam panel (✐**11**).
Za ugradnju panela na lijevoj strani uporabite rupe "1-2", a za ugradnju panela na desnoj strani uporabite rupe "3-4".

■ Postavite bočni panel između opruga (P) i ruba kade (✐**12**), podignite panel sve dok se opruge (T) ne poravnaju sa nosačima (S) te ga zakačite na same nosače dok ne čujete klik. Ako je potrebno, pritezanjem vijka (V) možete podesiti uspravnost panela.

■ (✐**12**) Stavite na vijke (U) isporučene bijele kapice.

MONTIRANJE DRVENIH PANELA
(ako je predviđena)

■ Pridržavati se odgovarajućih uputa za montiranje.

MONTAŽA PLOČE U OBLIKU "L"
(ako je predviđena)

■ (✐**13-13a**) Za montažu ploče u obliku "L" pogledati označenu sliku.

ZAVRŠNI RADOVI

■ (✐**14**) Preporučamo vam uporabu dezinfekcijske tekućine J-MX 07, koju predlaže Jacuzzi®, i koja se može pronaći u Centrima za podršku ili kod ovlaštenih preprodavača Jacuzzi®.

■ (✐**15**) Skinite sa donjeg dijela naslona za glavu zaštitne folije (1). Postavite naslon za glavu na strani leđnog naslona (2).
Postavite silikon na rub kade gdje se ona naslanja na zid (3). Preporuča se da postavite završne profile Jacuzzi®, koje isporučujemo na upit (4).

OPĆE NAPOMENE

TVRTKA JACUZZI EUROPE S.p.A. ne snosi nikakvu odgovornost u sljedećim slučajevima:

Ako instaliranje vrši nekvalificirano osoblje i/ili osoblje koje ne može izdati atest za izvršeni posao.

Ako se ne poštuju norme i zakonske odredbe o električnoj instalaciji zgrada koje su na snazi u zemlji u kojoj se obavlja instaliranje.

Ako se ne poštuju propisi o instaliranju i održavanju navedeni u ovom priručniku.
Ako se prilikom instaliranja ne koristi odgovarajući materijal i/ili materijali bez atesta.

Ako postupci koji se obavljaju nisu ispravni te smanjuju stupanj zaštite električnih uređaja od mlazova vode ili se izmijeni zaštita od strujnog udara prilikom izravnih i neizravnih kontakata, ili se pak stvore uvjeti izolacije.

Ako se zamjenjuju ili izmjenjuju komponente ili dijelovi uređaja u odnosu na isporučene, čime prestaje odgovornost Proizvođača.

Ako uređaj popravljaju osobe koje za to nisu ovlaštene ili se koriste rezervni dijelovi koji nisu originalni dijelovi tvrtke Jacuzzi Europe S.p.A.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO MONTAŻU DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE.

Ważne

Po otrzymaniu wanny należy sprawdzić jej całość (w szczególności gdy widoczne są uszkodzenia opakowania) i wystąpić natychmiast z ewentualnymi roszczeniami reklamacyjnymi u przewoźnika, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

ZALECA SIĘ SPRAWDZIĆ, CZY WYKONANE PRZYGOTOWANIA SĄ ZGODNE Z INSTRUKCJAMI ZAWARTYMI W KARCIE PRZEDMONTAŻOWEJ.

- *Używając rękawic ochronnych wyjąć wannę z opakowania, podnosząc ją wyłącznie za brzeg a* **nigdy** *nie za rury.*

- **Sprawdzić obecność ewentualnych wad po zdjęciu folii ochronnej. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych uszkodzeń czy zarysowań, do których doszło podczas montażu.**

- **Sprawdzić przymocowanie wszystkich opasek (gumowych tulei i rur linii powietrza).**

- *Zaleca się montowanie wanny gdy ściany i posadzka zostały wykończone (już wyłożone), nakładając warstwę silikonu między brzegiem wanny a ścianą.*
  Panele pozwalają na dostęp do elementów elektromechanicznych pod wanną i umożliwiają odpowiednią wentylację, niezbędną do mieszanki powietrze -woda podczas hydromasażu.
  Wentylacja musi być zapewniona również, gdy nie korzysta się z paneli Jacuzzi® (patrz karta przedmontażowa). Panele muszą być przymocowane w sposób stały i ich usunięcie musi wymagać użycia specjalnych narzędzi. Szpary, otwory, siatki używane do wentylacji nie mogą pozwolić na wprowadzenie do nich przedmiotów o średnicy Ø 12 mm.

CZYNNOŚCI WSTĘPNE

- (✐**1 szczeg. 1**) Tam gdzie zostało to przewidziane nałożyć uszczelkę z taśmą obustronnie przylepną (A) pod dolną część brzegu wanny usuwając z niego uprzednio ślady jakichkolwiek zabrudzeń. Usunąć folię ochronną (B) i założyć uszczelkę. Uciąć niepotrzebny kawałek **(szczeg. 2)**.

- (✐**2**) Ustawić wannę w miejscu przeznaczonym do montażu, ustawić jej poziom i wysokość, obracając ręcznie nóżki(A) znajdujące się w jej rogach.
  PRZYPIS: *Górna część wanny, mierzona na górnej krawędzi, musi znajdować się na wysokości 57 cm (65 cm w przypadku Sharp Extra) od posadzki. Aby wyrównać nierówny poziom posadzki, nóżki mogą być regulowane od -0,5 do +1,5 cm.*

NIE DZIAŁAĆ NA NAKRĘTKI BLOKADY (G) RAMY OZNACZONYCH ETYKIETĄ Z CZERWONĄ STRZAŁKĄ (✐3).

- (✐**3**) Zaznaczyć na posadzce otwór na każdą nóżkę zewnętrzną (wystarczy tylko jeden otwor).
  Przesunąć wannę i przewiercić posadzkę.
  Włożyć kołki (B), ponownie ustawić wannę w wyznaczonym miejscu i sprawdzić czy również środkowe nóżki (A1) opierają się o posadzkę (✐**2**).
  Jeżeli w wannie została przewidziana instalacja armatury Jacuzzi® na brzegu wanny, należy wykonać jej montaż przed ustawieniem i przymocowaniem wanny w wyznaczonym miejscu.

- (✐**4-4a-4b-4c-4d**) Teraz należy zamontować syfon oraz kolumnę odpływową w dotacji postępując zgodnie z instrukcjami i podłączyć ją do odpływu za pomocą odpowiedniego syfonu nastawnego (dostarczonego). Przed dokręceniem odpowiedniej śruby (5) nacentrować odpływ kanalizacyjny w stosunku do otworu odpływowego (**szczeg. A**). Zakończyć montaż zakładając korek (6) i przykrywkę (7).

Jeżeli wanna napełniana jest za pośrednictwem kolumny (napełnianie przez przelew), konieczne jest zainstalowanie jednostki zabezpieczającej typu DB (norma EN 1717), która musi być ustawiona co najmniej 15 cm nad krawędzią wanny. Jeżeli chodzi o sposoby wykonania instalacji, należy zwrócić się do właściwego przedsiębiorstwa wodociągowego i/lub wybranego specjalisty hydraulika.

⚠ **(IEC 60335-1/A2:2006) ciśnienie w instalacji hydraulicznej, która służy do zasilania urządzenia, nie może przekraczać 600 kPa (6 bar).**

Sprawdzić czy sterowanie kolumną, po zamknięciu odpływu, jest ustawione jak pokazano na rysunku **(✐ 5)**.

- (✐**6**) Przed przymocowaniem wanny do posadzki, napełnić ją wodą do poziomu przekraczającego o co najmniej 5-6 cm najwyżej położone dysze do hydromasażu.
  Sprawdzić czy nie ma przecieków, pozostawiając napełnioną wannę przez przynajmniej jedną godzinę.

- (✐**3**) Opróżnić wannę i definitywnie przykręcić nóżki za pomocą śrub (C) do posadzki.
  (✐**2**) Uregulować środkowe nóżki (A1) tak, aby dobrze opierały się o posadzkę.

- Wykonać podłączenie elektryczne (patrz rozdz. *"Schematy elektryczne")* pomiędzy skrzynką elektryczną a siecią zasilania, przestrzegając oznakowania **L** faza, **N** zerowy i ⏚ uziemienie: usunąć wieko skrzynki i po wykonaniu podłączeń dokładnie je zamknąć, dobrze zaciskając klamry tak, aby zapewnić ochronę przed strumieniami wody.

MONTAŻ ARMATURY

(jeśli została przewidziana)

Odzyskać skrzynkę zawierającą zestaw akcesoriów, w której znajdują się rożne elementy armatury oraz instrukcje montażu.

MONTAŻ AKCESORIÓW

- **(✐7 szczeg. 1)** Zamontować dysze obrotowe (znajdujące się w skrzynce zawierającej zestaw akcesoriów) umieszczając

dysze w jej korpusie; następnie zamontować pokrywkę tak, aby sworzeń wsunął się do środkowego otworu dyszy.
Upewnić się czy rowki pod pokrywką zostały dopasowane do odpowiednich wycięć w korpusie dyszy.

■ **(szczeg. 2)** Przymocować pokrywkę dyszy ssania, wyposażonej w O-ring, odpowiednią śrubą.

■ **(szczeg. 3)** Zamontować wciskowo osłony kołnierzy na dyszach hydromasażu.

■ **(szczeg. 4)** Zamontować zaskokowo pokrywkę na korpus lampki (opcja).
Ważne: *Zachować plastikowy klucz stożkowy (A), potrzebny do demontażu dysz hydromasażu.*

■ Umieścić gałkę rozdzielacza w odpowiednim gnieździe.

■ **Wykonać cykl hydromasażu, sprawdzić czy nie ma wycieków, w szczególności odnośnie podłączeń hydraulicznych i do odpływu.**

MONTAŻ PANELI
(jeśli jest on przewidziany)

■ Przymocować elastyczny/e metalowy/e wspornik/i (L), za pomocą dwóch śrub samogwintujących do kołka (N) pod brzegiem wanny (✐**8**).

■ Wsunąć zaskokowo sprężyny (P) na podpory znajdujące się w rogach wanny i przesunąć je do góry, do oporu. Wcisnąć je z obu stron tak, aby ostawiły się w brzegu wanny (✐**9**). Włożyć pierścień (R) do odpowiedniego przewężenia w podporze.

■ Włożyć wciskowo plastikowe wsporniki (S), na podpory (✐**10**). Biorąc pod uwagę wysokość brzegu wanny od posadzki (57 cm, ✐**2**) uregulować wysokość wspornika (S) za pomocą pierścienia (Y) zgodnie ze wskazanym poziomem (✐**10**).
Aby zablokować wspornik (S), dokręcić nakrętkę (X) kluczem, bez forsowania.

■ W przypadku montażu bocznych paneli, należy przymocować plastikowe sprężyny (T) na panelu za pomocą dostarczonych śrub samogwintujących i odpowiednich plastikowych podkładek (✐**11**).
Użyć otwory "1-2" do montowania panelu po lewej stronie i otwory "3-4" do zamontowania go po prawej stronie.

■ Wsunąć boczny panel pomiędzy sprężyny (P) i brzeg wanny (✐**12**), podnieść tak, aby sprężyny (T) ustawiły się w linii ze wspornikami (S) i zaczepić go zaskokowo na wspornikach. Aby ewentualnie uregulować prostopadłość paneli należy zadziałać na śrubę (V).

■ (✐**12**) Nałożyć na śruby (U) dostarczone białe zaślepki.

MONTAŻ PANELI DREWNIANYCH
(jeśli jest on przewidziany)

■ Stosować się do odpowiednich instrukcji montażowych.

MONTAŻ PANELU W KSZTAŁCIE "L"
(jeśli został przewidziany)

■ (✐**13-13a**) Aby zamontować panel w kształcie "L" odnieść się do wskazanego rysunku.

WYKOŃCZENIA

■ (✐**14**) Zalecamy stosowanie płynu dezynfekującego J-MX 07, propono-wanego przez firmę Jacuzzi®, dostępnego w Centrach Serwisowych lub u autoryzowanych Sprzedawców Jacuzzi®.

■ (✐**15**) Usunąć z dolnej części podgłówków folię ochronną (1). Ustawić podgłówki po stronie oparcia (2).
Starannie zasilkonować wzdłuż całego brzegu w miejscach zetknięcia się ze ścianą (3). Zaleca się zainstalować profile wykończeniowe Jacuzzi®, dostarczone na życzenie (4).

UWAGI OGÓLNE

FIRMA JACUZZI EUROPE S.p.A. nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności jeżeli:

Montaż został wykonany przez personel niewykwalifikowany i/lub nie uprawniony do wykonania montażu.

Nie zostały przestrzeżone normy i rozporządzenia prawne dotyczące domowych instalacji elektrycznych obowiązujące w Kraju, w którym został wykonany montaż.

Nie zostały przestrzeżone dyspozycje dotyczące montażu i konserwacji zawarte w niniejszej instrukcji.
Do montażu zostały użyte materiały nieodpowiednie i/lub nie posiadające certyfikcji.

Zostały przeprowadzone czynności niepoprawne, które zmniejszają stopień ochrony przed strumieniami lub modyfikują ochronę przed porażeniem prądem w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu lub też stwarzają warunki do anomalnych izolacji, dyspersji prądu lub przegrzania.

Zostały zmienione czy zmodyfikowane komponenty lub części urządzenia w stosunku do stanu dostawy, uwalniając tym samym Producenta od odpowiedzialności .

Urządzenie zostało naprawione przez personel nie uprawniony lub z użyciem części zamiennych nie oryginalnych Jacuzzi Europe S.p.A.

LÄS INSTRUKTIONERNA I SIN HELHET INNAN DU PÅBÖRJAR INSTALLATIONEN.

Viktigt

Kontrollera karet vid leveransen (speciellt om det finns synliga skador på förpackningen), så att du omedelbart kan göra en eventuell reklamation till transportören enligt gällande lagar.

DET REKOMMENDERAS ATT KONTROLLERA ATT FÖRBEREDELSERNA ÖVERENSSTÄMMER MED ANVISNINGARNA I MOTSVARANDE TEKNISKA DATABLAD.

- *Använd skyddshandskar och ta bort karet från förpackningen. Lyft endast genom att hålla i kanten och* **aldrig** *i rörledningarna.*

- **Kontrollera om det finns skador och ta bort skyddsfilmen. Vid avslutad installation upphör garantin att gälla vid fall av skador vid stötar eller repor.**

- **Kontrollera fastsättningen av alla slangklämmor (gummimuffar och luftslangar).**

- *Det rekommenderas att installera karet med färdiga väggar och golv (redan klädda) genom att stryka på silikon mellan karets kant och väggen.*
  Panelerna tillåter en tillgång till de elektromekaniska delarna under karet och en lämplig ventilation, även för blandningen av luftvatten under hydromassagen.
  Ventilationen ska garanteras, även om panelerna Jacuzzi® inte används (se informationsblad för förinstallation). Panelerna ska fästas stabilt och tas bort med hjälp av ett lämpligt verktyg. Öppningar, hål, galler som används för ventilationen, ska förhindra att föremål med en diameter på Ø 12 mm kan tränga in.

FÖRBEREDANDE ARBETEN

- **(✐1 del 1)** Där det förutsetts, sätt dit den dubbelhäftande tätningen (A) på karets nedre kant. Ta först bort eventuellt smuts. Ta bort skyddsfilmen (B) och sätt dit tätningen. Skär av biten som är för lång **(del 2)**.

- (✐**2**) Placera karet på installationsplatsen, nivellera och stäl in höjden genom att vrida fötterna (A) för hand som sitter i hörnena. **OBS!** *karets övre sida, som mäts från kantens ände, ska stå 57 cm (cm 65 för Sharp Extra) ovanför golvet. Fötterna regleras från -0,5 till +1,5 cm för att kompensera eventuella ojämnheter på golvet.*

ANVÄND INTE STOMMENS LÅSMUTTRAR (G) SOM MARKERAS MED EN ETIKETT MED RÖD PIL.(✐3).

- (✐**3**) Markera hålet på golvet för varje extern fot (det räcker med ett hål).
  Flytta karet och borra golvet.
  För in pluggarna (B), sätt tillbaka karet på förutsedd plats och kontrollera att även de mittre fötterna (A1) vidrör golvet riktigt (✐**2**).
  Om en blandarenhet Jacuzzi® ska installeras på karet, montera den först innan karet placeras och fästs på installationsplatsen.

- (✐**4-4a-4b-4c-4d**) Montera nu vattenlåset och avloppsledningen som erhålls enligt instruktionerna i förpackningen och koppla den till avloppet med ett vridbart vattenlås (erhålls). Innan motsvarande skruv (5) dras åt, centrera avloppsledningen i förhållande till avloppets hål (**del A**). Slutför installationen genom att föra in pluggen (6) och skyddet (7).

Då karet fylls på med ledningen (påfyllning från bäddavloppet) ska en skyddsanordning installeras av typ DB (standard EN 1717). Denna ska placeras minst 15 cm ovanför karets kant. Gällande monteringssätten, kontakta vattenbolaget och/eller din rörmokare.

⚠ **(IEC 60335-1/A2:2006) Trycket på hydraulanläggningen som försörjer apparaten får inte överstiga 600 kPa (6 bar).**

När avloppet är stängt, kontrollera att ledningens reglage sitter som på figuren **(✐ 5)**.

- (✐**6**) Innan karet fästs till golvet, fyll på det med vatten upp till 5-6 cm ovanför hydromassagens övre strålar.
  Kontrollera att det inte finns några läckor och lämna karet ifyllt under minst en timma.

- (✐**3**) Töm karet och fäst till sist fötterna till golvet med skruvarna (C).
  (✐**2**) Ställ in de mittre fötterna (A1) så att de stöds mot golvet.

- Gör de elektriska anslutningarna (se avsnittet "*Kopplingsscheman")* mellan eldosan och elnätet och var uppmärksam på symbolerna (**L** fas, **N** noll- och ⏚ jordanslutning): ta bort locket på dosan och utför anslutningarna. Stäng sedan locket noggrant och dra åt kabelklämman så att skyddet mot vattenstänk blir fullgott.

MONTERING AV BLANDARENHETEN
(om förutsedd)

Ta vara på tillbehörens förpackning i vilken blandarenhetens komponenter finns och motsvarande instruktioner för monteringen.

MONTERING AV TILLBEHÖREN

- **(✐7 del 1)** Montera de vridbara strålarna (i tillbehörssatsen) genom att föra in munstycket på öppningen. Montera sedan locket så att stiftet förs in i munstyckets mittre hål.
  Se till att spåren under locket förs in i motsvarande urtag i munstyckets stomme.

- **(del 2)** Fäst sugmunstyckets lock, med O-ring, med motsvarande skruv.

- **(del 3)** Tryck fast flänsskyddet på hydromassagens munstycken.

- **(del 4)** Knäpp på locket på strålkastaren (tillval).

Viktigt: *Ta vara på den koniska nyckeln (A) av plast som behövs för att montera ner hydromassagens munstycken.*

- Sätt i ledarskärmens kulgrepp i motsvarande uttag.

- **Kör hydromassagecykeln och kontrollera att det inte finns några läckor, speciellt på vattenanslutningarna och avloppet.**

MONTERING AV PANELERNA
(i förekommande fall)

- Fäst de(n) flexibla metallhållaren(na) (L), med de två självgängade skruvarna till pluggarna (N) under karets kant. (✎**8**).

- För in hörnfjädrarna (B) på benen vid karets hörn och skjut dem uppåt, ända in i botten, så att de förs in i karets kant (✎**9**). För in ringen (R) i benets motsvarande spår.

- Tryck in stöden av plast (S) på benen (✎**10**).
  Genom att respektera höjden på karet från marken (57 cm, ✎**2**) ställ in höjden på stödet (S) med hylsan (Y) enligt måttet som anges (✎**10**).
  För att blockera stödet (S), dra åt muttern (X) med en nyckel, utan att dra åt för mycket.

- Om sidopaneler måste installeras, fäst fjädrarna av plast (T) på själva panelen med självgängande skruvar som erhålls och motsvarande plastbrickor (✎**11**).
  Använd hålen "1-2" för att montera panelen till vänster och hålen "3-4" för att montera den till höger.

- För in sidopanelen mellan fjädrarna (P) och på karets kant (✎**12**), lyft den tills fjädrarna (T) anpassats med stöden (S) och fäst den tills den klickas på plats. För att eventuellt reglera panelernas vinkelräthet använd skruvarna (V).

- (✎**12**) Placera de vita hattarna som erhålls på skruvarna (U).

MONTERING AV TRÄPANELER
(i förekommande fall)

- Följ monteringsinstruktionerna.

MONTERING AV DEN L-FORMADE PANELEN
(om förutsedd)

- (✎ **13-13a**) För montering av den L-formade panelen, se motsvarande bild.

AVSLUTANDE ARBETSMOMENT

- (✎**14**) Vi rekommenderar en användning av desinfektionsmedlet J-MX 07, som föreslås av Jacuzzi®, som du hittar hos auktoriserade Jacuzzi® Servicecenter eller återförsäljare Jacuzzi®.

- (✎**15**) Ta bort skyddsfilmerna från den undre delen av nackstödet (1). Placera nackstödet vid ryggstödet (2).
  Silikonera noggrant hela kanten på kontaktpunkterna till väggen (3). Det rekommenderar vi att du installerar dekorationslisterna Jacuzzi® som levereras på beställning (4).

ALLMÄNNA FÖRESKRIFTER

JACUZZI EUROPE S.p.A. avsäger sig allt ansvar i följande fall:

Om installationen utförs av icke kvalificerad personal och/eller personal som inte har rätt att lämna ut skriftligt intyg på det utförda arbetet.

Om gällande lagar och bestämmelser för elektriska anläggningar i byggnader i det land där produkten ska installeras inte följs.

Om instruktionerna för installation och underhåll i denna handbok inte följs.
Om olämpliga material och/eller icke godkända material används vid installationen.

Om felaktiga ingrepp utförs som minskar de elektriska apparaternas skyddsgrad mot vattenstrålarna eller som ändrar skydden mot stötar vid direkt eller indirekt kontakt, eller som ger upphov till isolering, läckström eller onormal överhettning.

Om komponenter eller delar av utrustningen byts ut eller ändras i förhållande till det skick som de har levererats i, vilket medför att tillverkaransvaret upphör att gälla.

Om produkten repareras av icke auktoriserad personal eller med delar som inte är originalreservdelar från Jacuzzi Europe S.p.A.



JACUZZI EUROPE S.p.A.

Socio Unico

Direzione e Coordinamento
Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

S.S. Pontebbana, km 97,200
33098 Valvasone (PN) ITALIA
Tel + 39 0434 859111• Fax + 39 0434 85278
www.jacuzzi.eu
info@jacuzzi.it



Jacuzzi Spa & Bath Ltd

Woodlands, Roydsdale Way, Euroway Trading Estate
Bradford, West Yorkshire - BD4 6ST
SALES
Hot Tubs - 0044 1274 471889 - *hottubsales@jacuzziemea.com*
Bathroom - 0044 1274 471888 - *retailersales@jacuzziemea.com*
AFTER SALES
Hot Tubs - 0044 1274 471887 - *hottubsaftersales@jacuzziemea.com*
Bathroom - 0044 1274 471886 - *bathroomaftersales@jacuzziemea.com*

Jacuzzi Whirlpool GmbH

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Humboldtstr. 30/32
D-70771 Leinfelden-Echterdingen
Tel. 0049 (0)711 933247-20 Technik/Service/Kundendienst/Ersatzteile (After Sales)
Tel. 0049 (0)711 933247-40 Verkauf/Preise/Finish Products
Fax. 0049 (0)711 933247-50
www.jacuzzi.de
info-de@jacuzzi.it

Jacuzzi France s.a.s.

8 Route de Paris
03300 Cusset Cedex (FRANCE)
Tél: +33 (0)4 70 30 90 50 • Fax: +33 (0)4 70 97 41 90
info@jacuzzifrance.com

Jacuzzi Bathroom España, SL

Sociedad unipersonal - A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Ausias Marc, 157-159
Graner, Local A
08013 Barcelona (España)
Tel (93) 238 5031• Fax (93) 238 5032
www.jacuzzi.eu
info-es@jacuzzi.it



